

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

ANNOUNCEMENTS

* 12544 (T)

Chart: 6181

Södertälje kanal. Restrictions at poor visibility.

Time: Until further notice

Södertälje kanal is closed when visibility drops below 600 meters.

The canal operator on watch makes the decision to close the canal.

Pleasure craft are not affected by this restriction.

Södertälje kanal	59-11,60N	017-37,93E
------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s29, s30, s31

Sjöfartsverket, Södertälje. Publ. 19 oktober 2017

NOTICES

Northern Baltic

* 12542 (T)

Chart: 616, 6162, 6163

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Gunnery exercises. October 30 - November 15.

Gunnery exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

October	Time	Range from shore
30	0900 - 2200	3.7 M
31	0900 - 2200	3.7 M

November	Time	Range from shore
1	0900 - 2400	3.7 M
2	0000 - 0100	3.7 M
2	0900 - 2200	3.7 M
7	0900 - 2100	1.7 M
10	1330 - 1530	3.8 M
11	0900 - 2100	1.7 M
12	0900 - 2100	1.7 M
13	0900 - 2100	1.7 M
14	0900 - 2100	1.7 M
15	0900 - 2100	1.7 M

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing Danger Area
-------------------	--------	---------	------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2016/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten, Utö. Publ. 17 oktober 2017

* 12561 (T)

Chart: 6212

Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Dredging operations.

Expired notices: 2017:655/12202(T)

Time: Until 2019.

Dredging will be in progress until 2019 in different parts in Port of Norrköping.

The operation is taking place around the clock in autumn-winter 2017-18 in the area NW of Händelöbron.

The work is performed by the suction dredger 'P7', assisted by the tugboat ATLE/SFC-6623, length approx. 11 m. Both vessels are carrying AIS.

The dredger is moored with several wires to anchors or to shore. Spoil is pumped in plastic pipelines from the dredgers to position a) on the eastern shore of Händelö island. The pipelines, which may be floating close under the water surface, are marked by orange buoys.

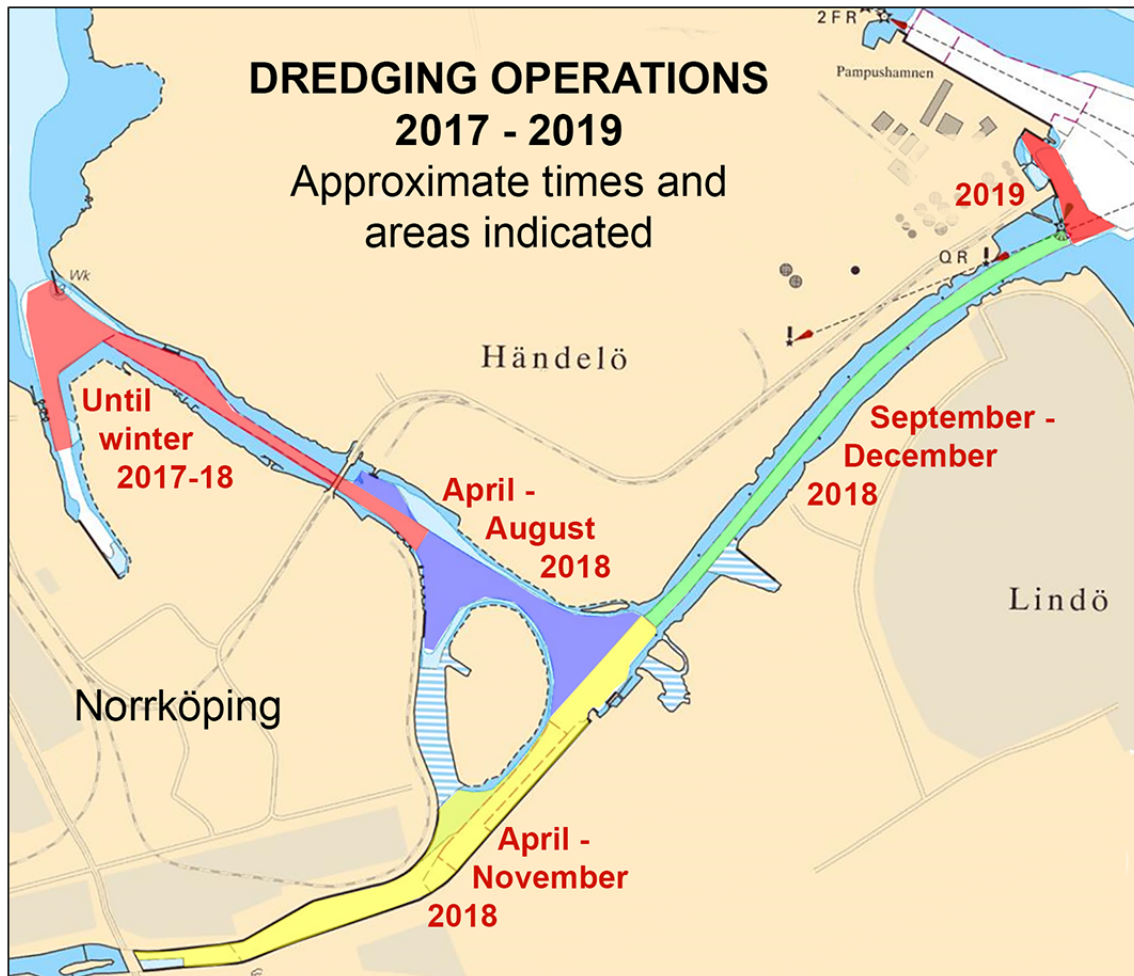
At times the pipelines and wires will be hindrance to ships. To make passage of merchant ships possible the pipelines and wires will be lowered to the seabed.

Approximate times for dredging in different areas is indicated in the chartlet.

For further information: Port of Norrköping, tel +46 70 601 08 48. Dredger +46 70 263 05 87 or VHF channel 9 or 16.

Händelöbron	a)	58-36,58N	016-12,37E
Eastern shore of Händelö island	b)	58-36,63N	016-13,93E

Bsp Ostkusten 2015/s26, s58, s59



Dredging in Norrköping

Norrköpings Hamn AB. Publ. 17 oktober 2017

* 12563 (T)

Chart: 616, 6162, 6163

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Gunnery exercises. October.

Expired notices: 2017:670/12465(T)

Gunnery exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

October	Time	Range from shore
11	0800 - 1700	1.7 M
12	0800 - 1700	2.6 M
13	1200 - 1800	2.6 M
14	0800 - 2400	2.6 M
15	0900 - 1900	2.6 M
16	0900 - 2400	2.6 M
17	0800 - 1200	2.6 M
18	0700 - 2400	2.6 M
19	1000 - 1530	2.6 M
24	0900 - 1800	2.4 M
25	0900 - 2300	2.4 M
26	0900 - 1800	4.4 M
27	0900 - 1800	4.4 M

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö Firing Danger Area
-------------------	--------	---------	------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm S 2016/s17, s18, s19, s37

Försvarsmakten, Utö. Publ. 17 oktober 2017

* 12570

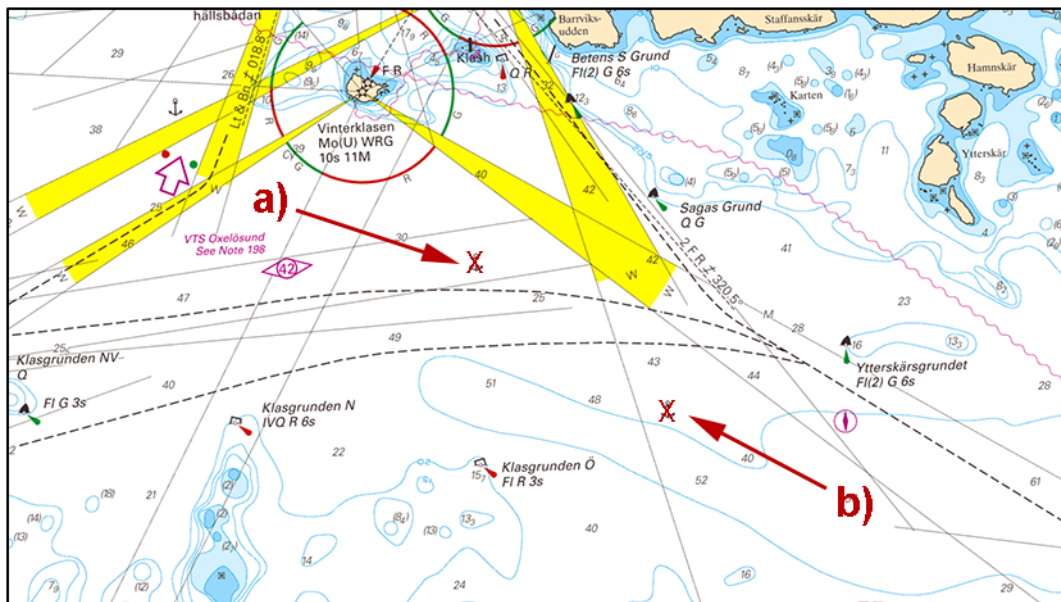
Chart: 621, 6211

Sweden. Northern Baltic. Oxelösund. Vinterklasen. Anchorages withdrawn.

See: 2017:666/12375

Delete	anchorage	58-38,0N	017-08,3E
Delete	anchorage	58-37,7N	017-09,2E

Bsp Ostkusten 2015/s21, s32



Oxelösund. Anchorages withdrawn

Sjöfartsverket, Stockholm. Publ. 19 oktober 2017

Lake Mälaren and Södertälje kanal*** 12548 (T)****Chart: 6181****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje kanal. Södertälje lock. Maintenance work. Restricted use of the lock.**

See: 2016:619/11581(T)

Time: October 17 - 31, daily 0600 - 1600 LT.

The lock will have restricted opening times for pleasure craft due to maintenance work.

The lock at Södertälje	59-11,57N	017-37,94E
------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s30, s31

*Sjöfartsverket, Södertälje. Publ. 18 oktober 2017**** 12565****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje kanal. Munsön. Buoyage.**

Expired notices: 2017:663/12325(T)

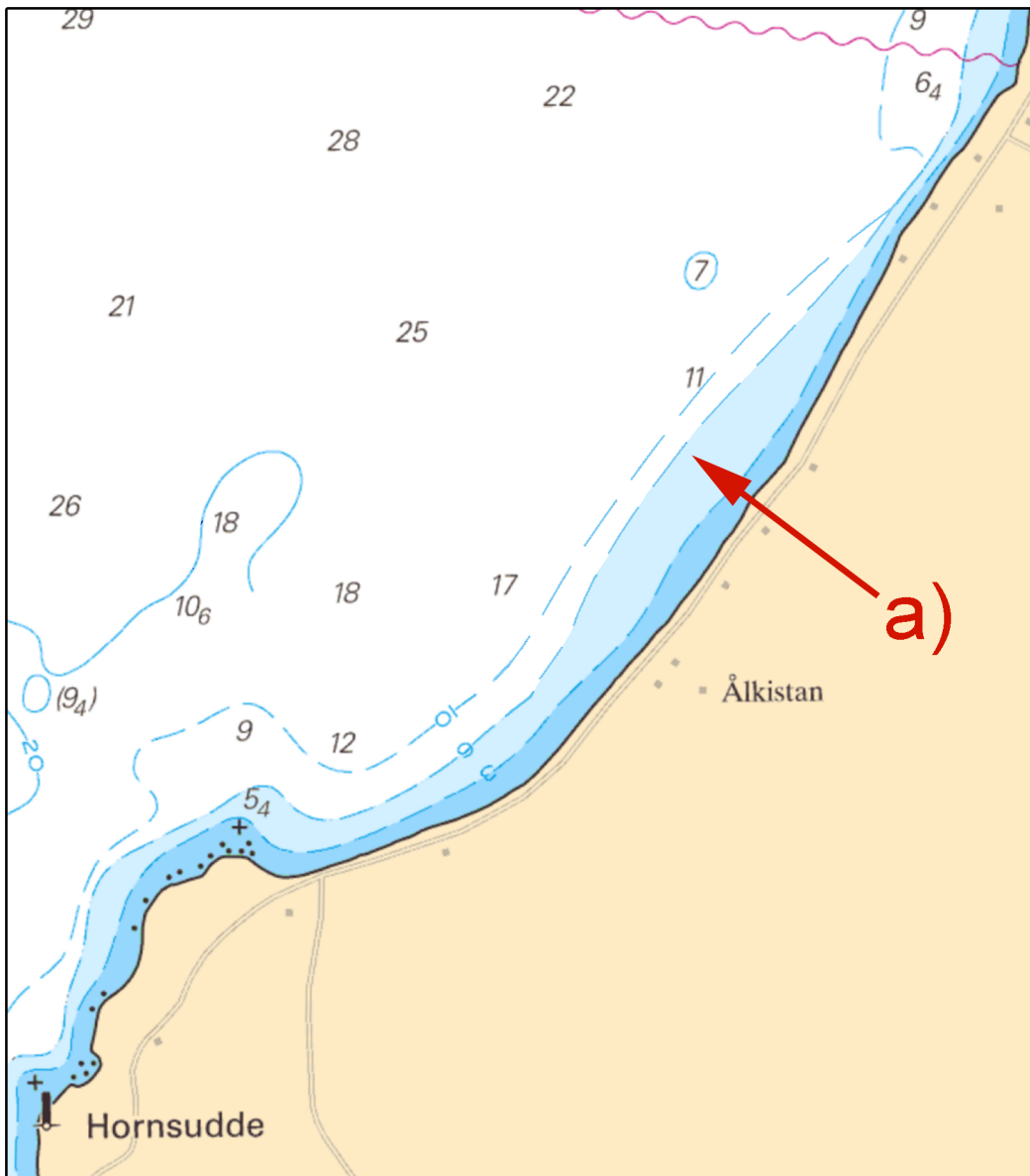
Delete	special light spar buoy Q Y	a)	59-25,58N	017-34,81E
Delete	special light spar buoy Q Y	b)	59-25,53N	017-34,90E

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s48

*Jehander AB. Publ. 18 oktober 2017***Central Baltic***** 12386****Chart: 711****Sweden. Central Baltic. Norra Öland. N of Hornsudde. Amendments to depths.**

Amend	6 and 10 m depth contour to enclose point a)	a)	57-13,027N	016-56,41E
--------------	--	----	------------	------------

Bsp Kalmarsund 2014/s14, s18, s19



Amended depths, N of Hornsudde

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 13 oktober 2017

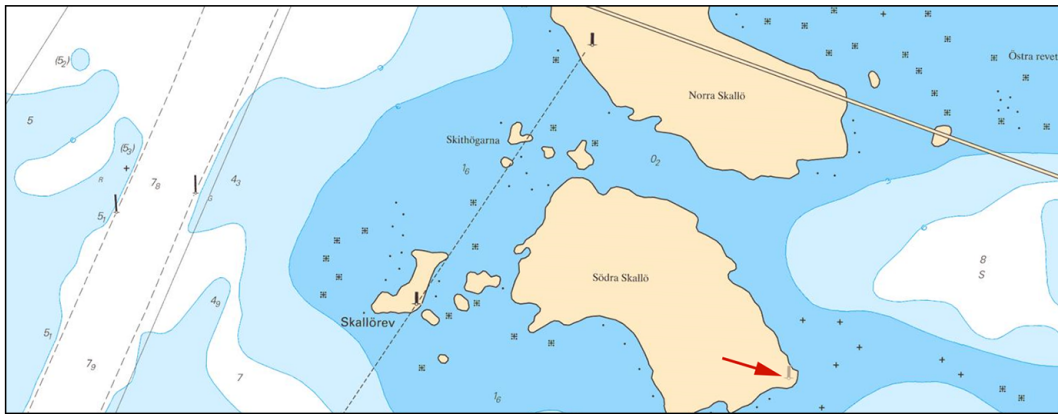
* 12441

Chart: 712

Sweden. Central Baltic. Kalmarsund. Södra Skallö. Beacon withdrawn.

Delete	Beacon	56-40,43N	016-24,32E
--------	--------	-----------	------------

Bsp Kalmarsund 2014/s25, s26, s34, s35, s37



Beacon at Södra Skallö removed

Sjöfartsverket. Publ. 19 oktober 2017

* 12545

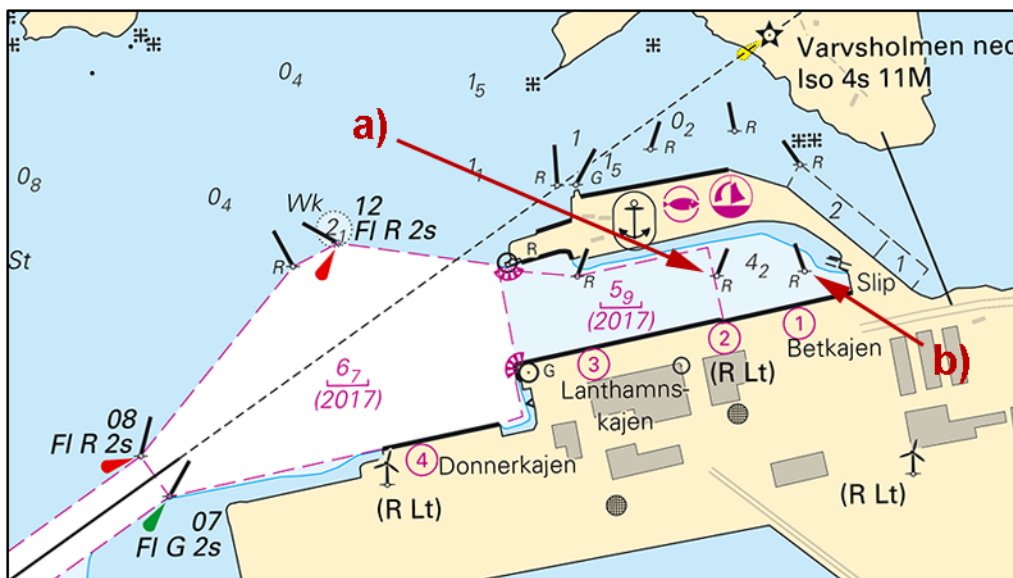
Chart: 62, 71

Sweden. Central Baltic. Gotland. Klintehamn. Spar-buoys moved.

See: 2017:645/11995

Move	port hand spar buoy approximately 40 m S to position	a)	57-23,306N	018-11,289E
Move	port hand spar buoy approximately 15 m SE to position	b)	57-23,308N	018-11,383E

Bsp Ostkusten 2015/s64



Klintehamn

Region Gotlands hamnar Publ. 18 oktober 2017

Southern Baltic

* 12433

Chart: 742

Sweden. Southern Baltic. W of Karlshamn. Elleholms hamn. Power cable.

Insert	submarine power cable between a) and b)	a)	56-09,390N	014-43,682E
		b)	56-09,342N	014-43,809E

Bsp Hanöbukten 2014/s20, s51

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 18 oktober 2017

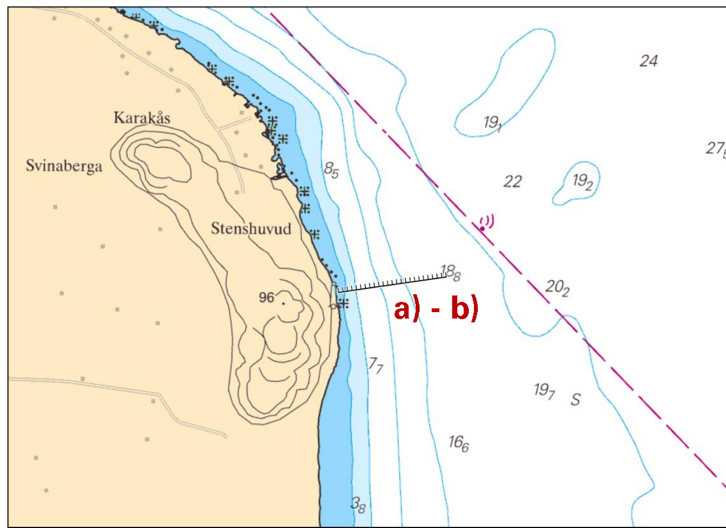
* 12508

Chart: 743

Sweden. Southern Baltic. Kivik. Stenshuvud. Fixed fishing gear.

Insert	fixed fishing gear as shown on chartlet between a) - b)	a)	55-39,90N	014-16,70E	Direction and length of deployment from shore: 080° / 700 metres
		b)	55-39,95N	014-17,35E	

Bsp Hanöbukten 2014/s30



Fixed fishing gear at Stenshuvud

Länsstyrelsen, Skåne. Publ. 18 oktober 2017

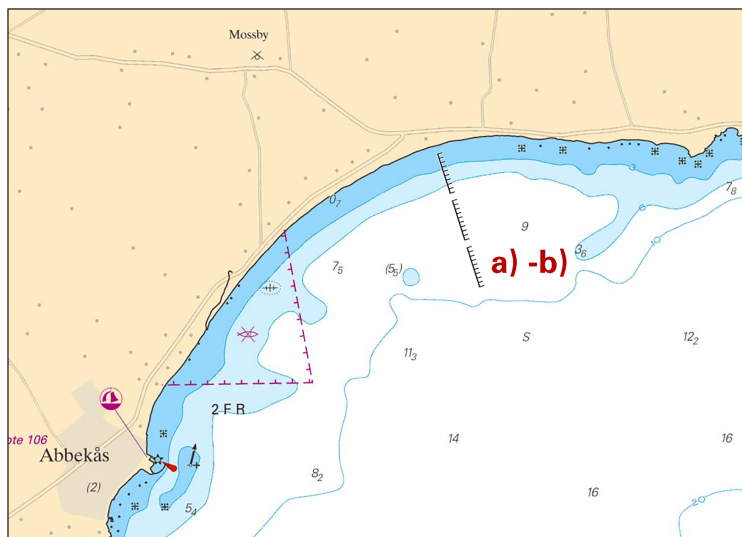
* 12527

Chart: 839

Sweden. Southern Baltic. Abbekås. Fixed fishing gear.

Insert	fixed fishing gear as shown between a) - b)	a)	55-25,00N	013-38,50E	Direction and length of deployment from shore: 165° / 1200 m
		b)	55-24,38N	013-38,81E	

Bsp Sydkusten 2012/s27



Fixed fishing gear at Abbekås

Länsstyrelsen, Skåne. Publ. 18 oktober 2017

The Sound

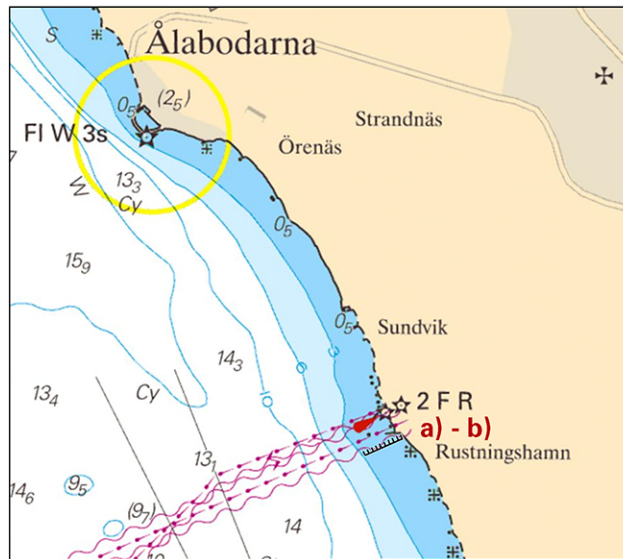
* 12528

Chart: 922

Sweden. The Sound. N of Landskrona. Fixed fishing gear.

Insert	fixed fishing gear as shown between a) - b)	a)	55-55,55N	012-47,59E	Direction and length of deployment from shore: 245° / 200 metres
		b)	55-55,50N	012-47,41E	

Bsp Sydkusten 2012/s12, s13, s31



Fixed fishing gear S of Sundvik

Länsstyrelsen, Skåne. Publ. 18 oktober 2017

12549

Chart:

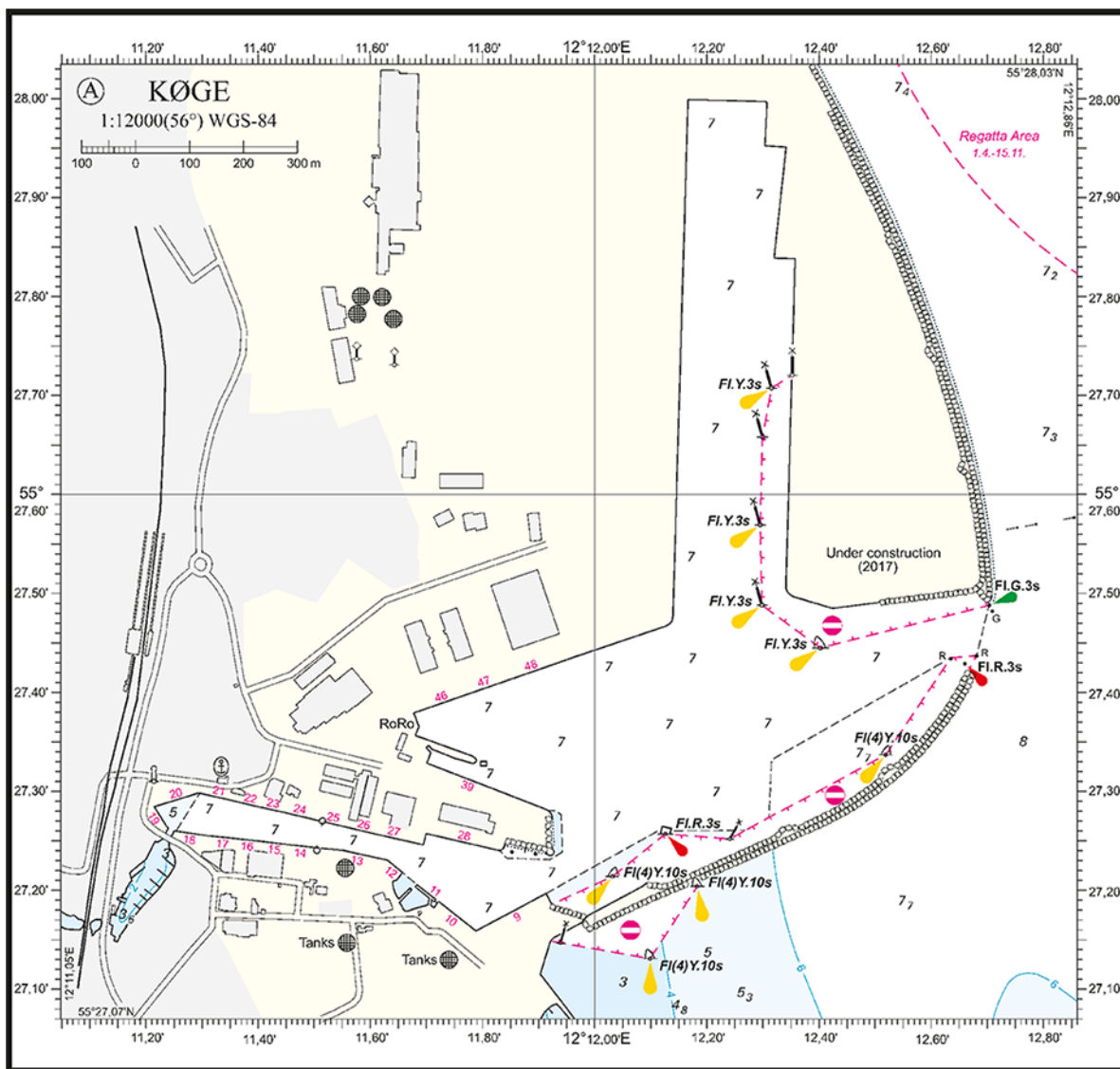
Denmark. The Sound. Port of Køge. Rebuilding work and buoyage.

Expired notices: 2017:641/11939

	Port of Køge	55-27,6N	012-12,0E	
Amend	inset* according to chartlet			Note: Chartlet not true to scale

*Small Craft Chart Sydkusten

Bsp Sydkusten 2012/s18, s22, s53



Port of Køge

Danish NtM 2017:40/857. Publ. 17 oktober 2017

* 12566 (T)

Chart: 74, 92, 922

Denmark, Sweden. The Sound. N of Helsingborg - Helsingör. TSS In the Sound. Cable work.

Time: Until the end of November 2017.

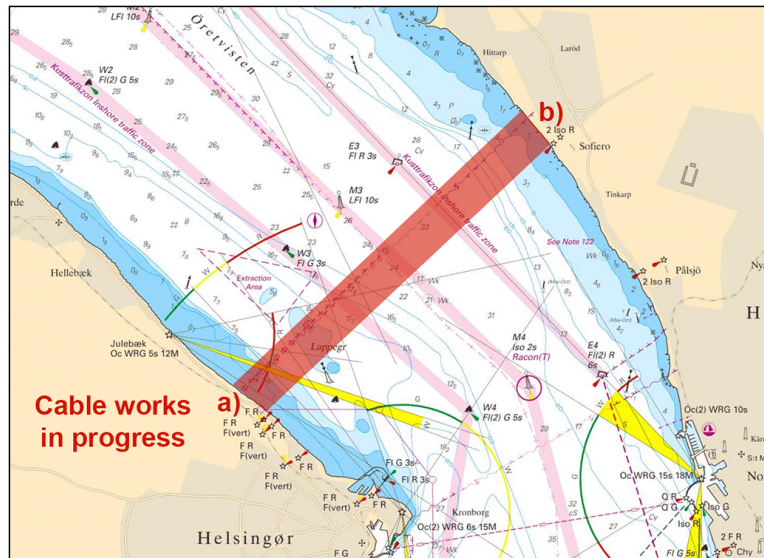
Trenching of two high power cables are in progress in waters between a) - b).

The work is performed by vessel Cable One (OVZC2). Guide vessels Merkur is assisting in the area.

Mariners are requested to pass with caution.

Shore connection in Denmark, SE of Julebæk	a)	56-03,2N	012-35,2E
Shore connection in Sweden, at Sofiero	b)	56-05,1N	012-39,2E

Bsp Sydkusten 2012/s11, s12, s31



Cable works in the TSS in the Sound

JD-Contractor A/S. Publ. 19 oktober 2017

Kattegat

* 12443

Chart: 933

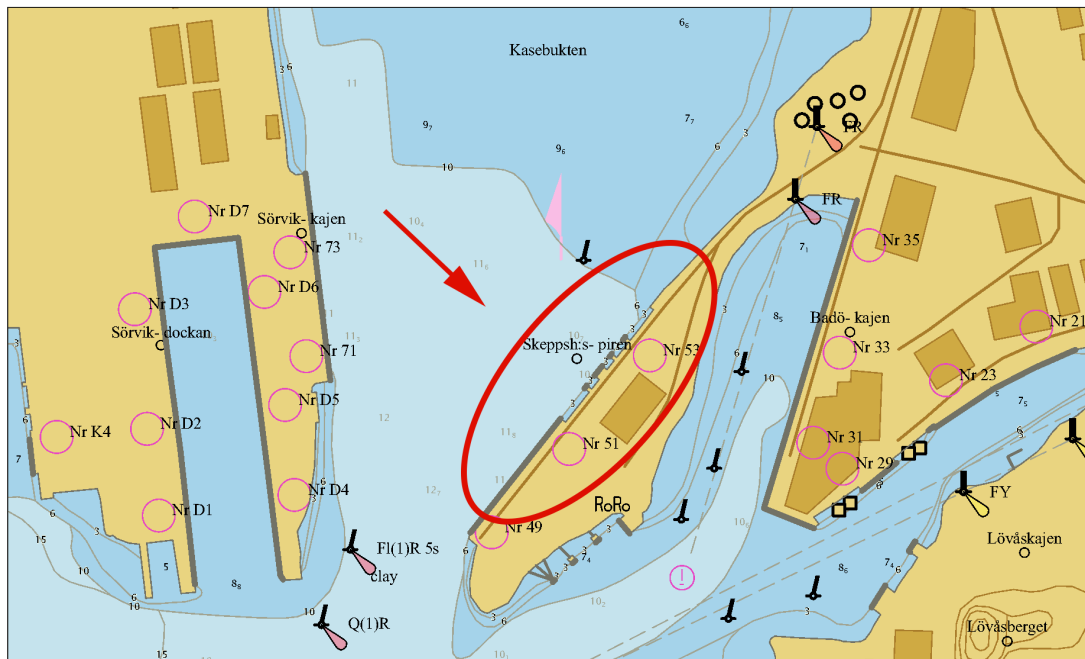
Sweden. Kattegat. Uddevalla. Skeppsholmspiren. Repairworks completed. Berth rebuilt.

Expired notices: 2016:585/10953(T)

The rebuilding work at Skeppsholmspiren has been completed and the affected berths are back in operation. Berth 52-53 has been amended as shown on chartlet.

Skeppsholmspiren	58-20,8N	011-54,4E
------------------	----------	-----------

Bsp Västkusten N 2016/s21, s35



Skeppsholmspiren

Uddevalla Hamnterminal. Publ. 19 oktober 2017

* 12564

Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. Göteborg archipelago. S of Fotö. S of Lilla Tanneskär. Wreck no longer hinderence. Buoyage withdrawn.

Expired notices: 2017:659/12293(T)

The wreck of an approx. 12 m long wooden ship has washed ashore at 'Lilla Valskär' and is no longer a danger to navigation.

The cardinal mark that was temporarily deployed to safeguard passage is withdrawn.

Lilla Valskär	a)	57-39,58N	011-38,91E
Withdrawn east cardinal mark	b)	57-39,498N	011-38,927E

Bsp Västkusten S 2016/s18, s45

Sjöfartsverket, Göteborg. Publ. 19 oktober 2017

Lake Vänern and Trollhätte kanal

* 12553 (T)

Chart: 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte kanal. Trollhätte canal. The locks at Trollhättan are closed November 7 - 8.

Time: November 7, 0700 LT - November 8, 1900 LT, 2017

Due to maintenance work, the locks in Trollhättan will be closed for all vessel traffic.

The locks at Trollhättan	58-15,91N	012-15,28E
--------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s44, s45

Sjöfartsverket, Trollhättan. Publ. 18 oktober 2017

* 12562 (T)

Chart: 133

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte kanal. Vänern. Otterbäcken. Dredging operation.

Time: Until November 5, 2017

Dredging operation in progress in Otterbäcken.

Vessels en route to Otterbäcken are requested to call +46(0)703-099693 three hours before entering the port.

The dredger can also be contacted by means of VHF.

Otterbäcken	58-57,06N	014-02,03E
-------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s24, s61, Bsp Vänern 2014/s23, s46

Vänerhamn AB. Publ. 18 oktober 2017